

Súd: Okresný súd Lučenec
Spisová značka: 21Csp/156/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6619205655
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 09. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Kristína Glezgová
ECLI: ECLI:SK:OSLC:2020:6619205655.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Lučenec sudkyňou JUDr. Kristínou Glezgovou v spore žalobkyne Československá obchodní banka, a. s., so sídlom Radlická 333/150, 150 57 Praha 5, IČO: 00001350, právne zastúp. Mgr. Lenkou Heřmánkovou, usadeným euroadvokátom, so sídlom Košická 56, Bratislava proti žalovanému G. D., P. XX.XX.XXXX, X. Y. S. E. XXXX/XX, O., občanovi SR v konaní o zaplatenie 32 997,38 CZK s prísl. takto

rozhodol:

I. Súd konanie čo do zaplatenia istiny 19 450,69 CZK a zmluvných úrokov 672,11 CZK **z a s t a v u j e .**

II. Žalovaný je **p o v i n n ý** zaplatiť žalobkyni 13 546,69 CZK, zákonný úrok z omeškania vo výške 8,05% ročne zo sumy 13 546,69 CZK od 21.06.2020 do zaplatenia, kapitalizovaný zmluvný úrok ku dňu 20.06.2020 vo výške 236,09 CZK a kapitalizovaný zákonný úrok z omeškania ku dňu 20.06.2020 vo výške 15 025,47 CZK a to do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

III. Vo zvyšku súd žalobu **z a m i e t a .**

IV. Žalovaný je **p o v i n n ý** zaplatiť žalobkyni náhradu trov konania v rozsahu 100% a to v lehote do 3 troch dní od právoplatnosti rozhodnutia Okresného súdu Lučenec, ktorým samostatným uznesením súd rozhodne aj o výške tejto náhrady.

o d ō v o d n e n i e :

1. Žalobkyňa sa podaným návrhom domáhala voči žalovanému zaplatenia sumy 32 997,38 CZK s príslušenstvom. Uviedla, že na základe zmluvy o úvere č. XXXXXXXXXR poskytla žalovanému úver do výšky 104 000,-CZK. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy boli obchodné podmienky žalobcu pre spotrebiteľské úvery. Žalovaný sa v čl. I. 6 zmluvy a čl. 5 obchodných podmienok zaviazal vrátiť žalobkyni poskytnuté (vyčerpané) peňažné prostriedky spolu so zmluvnými úrokmi v pravidelných mesačných splátkach a tiež podľa čl. I. 5 zmluvy hradiť poplatky súvisiace s poskytnutým úverom. Žalovaný bol oprávnený vrátiť peňažné prostriedky pred dobou stanovenou v zmluve. Nakoľko sa žalovaný dostal do omeškania s úhradou pravidelných splátok, bol zo strany žalobkyne opakovane vyzvaný k úhrade splatných dlžných splátok vrátane príslušenstva a poplatkov. Pretože ani potom dlžnú čiastku neuhradil, prehlásil žalobca podľa čl. 9. 1 písm. d/ obchodných podmienok všetky pohľadávky súvisiace s poskytnutým úverom ku dňu 18.02.2017 za splatné. Úhradu úrokov z omeškania žiada žalobkyňa vo výške stanovenej všeobecnej záväzným právnym predpisom od dátumu omeškania. Dlžná čiastka k 04.12.2019 činí 42 229,93 CZK a z toho 32 997,38 CZK činí istina, zmluvný úrok je 7,24 CZK a úrok z omeškania 14 225,31 CZK. Nakoľko žalovaný ani na výzvu žalobkyne dlžnú čiastku neuhradil, bol vyzvaný listom zo dňa 14.05.2019 na plnenie. Žalovaný svoju povinnosť nesplnil a dlžná suma

nebola k dátumu podania uhradená. Žalobkyňa preto žiadala priznať voči žalovanému 32 997,38 CZK s kapitalizovaným zmluvným úrokom 7,24 CZK od 30.06.2015 do 04.12.2019, so zmluvným úrokom vo výške 7,90% ročne zo sumy 32 997,38 CZK od 05.12.2019 do zaplataenia, kapitalizovaným úrokom z omeškania vo výške 14 225,31 CZK od 19.02.2017 do 04.12.2019 a úrokom z omeškania v zákonnej výške 8,05% ročne zo sumy 32 997,38 CZK od 05.12.2019 do zaplataenia ako aj náhradu trov konania.

2. Uznesením č. k. 21Csp/156/2019-80 zo dňa 31.03.2020 súd vyzval žalovaného na vyjadrenie k žalobe. Žalovaný sa stanovenej v lehote stanovenej k veci nevyjadril. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť 16.05.2020.

3. Žalobkyňa podaním zo dňa 24.06.2020 vzala žalobný návrh v časti čo do uhradenej istiny 19 450,69 CZK a do zmluvných úrokov vo výške 672,11 CZK čiastočne späť a žiadala konanie v tejto časti zastaviť.

4. Súd vo veci vytýčil pojednávanie.

5. Žalobkyňa svoju neúčast' na pojednávaní ospravedlnila a žiadala rozhodnúť v jej neprítomnosti. Zároveň zaslala súdu vyjadrenie, kedy predložila výpis o čerpaní úveru č. XXXXXXXXXX a historický výpis z úverového účtu č. XXXXXXXXXX, kedy uviedla, že z týchto je zrejmé, kedy a v akej výške žalovaný úver čerpal a tiež koľko a kedy na čerpaný úver až do dnešného dňa uhradil. Uviedla, že dohodnuté peňažné prostriedky vo výške 104 000,-CZK boli žalovanému v súlade s čl. 1. 2. zmluvy o úvere reg. č. XXXXXXXXXXR vyplatené bezhotovostným prevodom na účet č. XXXXXXXXXX/XXXX J. na meno žalovaného dňa 30.06.2015. Túto skutočnosť žalobkyňa už doložila prostredníctvom výpisu z účtu žalovaného č. XXXXXXXXXX/XXXX za obdobie 01.06.2015 - 30.06.2015 a teraz dodáva, že čerpanie úveru žalovaným je tiež znázornené v historickom výpise z úverového účtu č. XXXXXXXXXX4 pod transakčným kódom „MD“. Žalovaný čerpal úver tak, ako uviedla žalobkyňa vyššie a následne žalovaný hradil dohodnuté pravidelné mesačné anuitné splátky podľa čl. 1. 6. Zmluvy vo výške 1 462,- CZK, resp. spoločne s pravidelným mesačným poplatkom za poistenie podľa čl. 1.8. zmluvy, ktorého výška predstavovala 72,-Kč mesačne vo výške 1 534,-CZK, pričom poslednou úplne uhradenou splátkou pred zosplatením celej úverovej pohľadávky, ku ktorému došlo ku dňu 18.02.2017, bola splátka úveru splatná dňa 18.07.2016. Jednotlivé úhrady vyplývajú z výpisu o čerpanie úveru č. XXXXXXXXXX, ktorý žalobkyňa predložila so žalobou, a to z položiek: istina, obchodný úrok, dlžné sankcie a poplatky tak, že ak je v týchto položkách uvedená suma 0, potom to znamená, že žalovaný pravidelnú splátku uhradil. Ak je tu uvedená iná suma, znamená táto neuhradenú časť pravidelnej mesačnej splátky. Z položky istina zostatok vyplýva, koľko zostávalo ku konkrétnemu dátumu uhradiť z poskytnutých prostriedkov. Žalovaný sa dostal do omeškania s úhradou splátky splatnej ku dňu 18.06.2016, na ktorú už nič až do zosplatenia úveru neuhradil. Žalovaný do zosplatenia úveru zaplatil celkom 13 splátok po 1 534,-CZK (celková výška splátky vrátane poplatku za poistenie vo výške 72,00 CZK) v celkovej výške 19 942,-CZK, z čoho bola suma 10 804,70 CZK použitá na úhradu istiny, čiastka 8 201,30 CZK na úhradu zmluvných úrokov a suma 936,-CZK na úhradu poistného. Dlžná istina tak bola ku dňu zosplatenia, t. j. ku dňu 18.02.2017 vo výške 93 195,30 CZK, pretože žalovaný z poskytnutej čiastky 104 000,-CZK uhradil na istinu iba sumu 10 804,70 CZK. Pokiaľ sa jedná o všetky platby žalovaného na poskytnutý úver odo dňa poskytnutia, t. j. odo dňa 30.06.2015, tak tieto sú zrejme z HV, kde sú znázornené pod transakčným kódom (Tran Code) "MP" a to v členení na istinu - značka (Branch) "Principal", zmluvný úrok - značka "Interest/Dividend", poplatky - značka "poplatky". Z HV je taktiež zrejmy deň uskutočnenia transakcie - položka "Date", vyššie uskutočnené platby - položka "Amount" a koľko zostávalo žalovanému z poskytnutého úveru ku konkrétnemu dátumu uhradiť - položka "Balance". Pre príklad žalobkyňa uvádza, že prvú splátku vo výške 1 534,-CZK žalovaný vykonal dňa 18.07.2015 (čiastkou 1 051,20 CZK na istinu, sumou 410,80 CZK na zmluvný úrok a sumou 72,-CZK na poplatok za poistenie), ďalej potom uhradil riadnu splátku vo výške 1 534,-CZK dňa 18.08.2015, dňa 18.09.2015, dňa 18.10.2015 a ďalej sa žalobkyňa odvoláva na priložený HV. Ohľadne platieb, ktoré žalovaný vykonal po podaní žalobného návrhu, si žalobkyňa dovoľuje odkázať na svoje predchádzajúce podanie zo dňa 22.06.2020, prostredníctvom ktorého vzala svoj žalobný návrh voči žalovanému čiastočne späť a k tomuto dodáva, že žiadne ďalšie platby žalovaného po podaní žaloby nad rámec už spomínaných platieb už neeviduje. Poslednú úhradu teda žalovaný vykonal dňa 31.03.2020 a to vo výške 5 309,20 CZK, ktorá bola započítaná sumou vo výške 5 189,42 CZK na úhradu dlžnej istiny (značka "Principal") a sumou vo výške 119,78 CZK (značka "Interest/Dividend") na úhradu dlžných zmluvných úrokov. V nadväznosti na vyššie uvedené žalobkyňa ďalej upozorňuje, že výpis k úveru a historický výpis sú nevyhnutným prostriedkom, ktorým žalobkyňa dokladá, kedy presne, v akých sumách a kým konkrétne bola úverová zmluva čerpaná, splácaná a

kompletnú históriu čerpania a splácania úveru. V tomto smere zároveň treba spomenúť, že žalobkyňa ani nemá inú možnosť, ako evidovať plnenie úverovej zmluvy, než zriadením evidenčného účtu, na ktorý bude akékoľvek pohyby vzťahujúce sa k úverovej zmluve zaznamenávať, keď obrazom tohto systému je práve "historický výpis". Žalobkyňa je toho právneho názoru, že historický výpis je dôveryhodným dôkazným prostriedkom a prípadné popretie dôkaznej hodnoty tohto výpisu by tak vo svojej podstate popieralo systém poskytovania pôžičiek a úverov ako v Českej republike, tak aj na Slovensku. Nad to si žalobkyňa dovoľuje poukázať tiež na rozhodnutie Krajského súdu v Plzni zo dňa 02.03.2015, č. j. 25 Co 381/2014 - 74, v ktorom krajský súd preskúmaval zamietavý rozsudok súdu I. stupňa v konaní, ktorého predmetom bolo práve zaplatenie dlhu z úverovej zmluvy a vyslovil v súvislosti s preukázaním predmetného nároku právny záver, že „žalobce má jako věřitel břemeno tvrzení, že se žalovaným dlužníkem uzavřel smlouvu o úvěru, že na základě této smlouvy dlužníku poskytl finanční prostředky a že dlužník dluh řádně a včas nezaplatil. Z tohoto břemene tvrzení pro banku vyplývá břemeno důkazní, avšak jen potud, pokud jde o prokázání tvrzení, že smlouva byla uzavřena a že na základě této smlouvy banka dlužníkovi poskytla finanční prostředky. Jsou-li tyto skutečnosti prokázány, banka unesla jak břemeno tvrzení, tak břemeno důkazní. Chce-li se dlužník úspěšně ubránit, musí tvrdit, že zaplatil, nebo že pohledávka zanikla jiným způsobem a o svém tvrzení nabídnout důkazy. Dochází k přesunutí důkazního břemeno, respektive o rozdělení břemene tvrzení a důkazního břemene mezi účastníky sporu v závislosti na tom, jak vymezuje právní norma práva a povinnosti účastníků hmotněprávního vztahu“. K požiadavke žalovaného týkajúceho sa vyčíslenia presnej dlžnej sumy ku dňu 31.10.2020 žalobkyňa podotýka, že vzhľadom na čiastočné späťvzatie žalobného návrhu zo dňa 22.06.2020, v ktorom sú zohľadnené posledné vykonané platby zo strany žalovaného a takisto kapitalizácia príslušenstva ku dňu 21.06.2020, by mala dlžná suma ku dňu 31.10.2020 činiť spolu 29 689,41 CZK pozostávajúcich z istiny vo výške 13 546,69 CZK, kapitalizovaného zmluvného úroku ku dňu 31.10.2020 vo výške 624,98 CZK a zákonného úroku z omeškania kapitalizovaného ku dňu 31.10.2020 vo výške 15 517,74 CZK. S ohľadom na všetky vyššie uvedené skutočnosti žalobkyňa naďalej považuje svoj nárok za úplne oprávnený a dostatočne preukázaný, a preto navrhuje, aby súd jeho žalobnom návrhu v plnom rozsahu vyhovel. Záverom žalobkyňa súdu oznamuje, že od podania žalobného návrhu nad rámec už skôr zohľadnených platieb žalovaného v podaní zo dňa 22.06.2020 žalobkyňa už žiadne ďalšie platby žalovaného nezaznamenala, a preto trvá na podanom žalobnom návrhu v znení čiastočného späťvzatia žaloby zo 22.06.2020 v plnom rozsahu.

6. Žalovaný zaslal súdu svoje ospravedlnenie podaním zo dňa 31.08.2020, kedy uviedol, že z dôvodu pracovných povinností sa nachádza mimo Slovenskej republiky.

7. Súd vykonal dokazovanie konštatovaním žalobného návrhu, žiadosťou o poskytnutie úveru, zmluvou o úvere, žiadosťou o zmenu - flexi, predzmluvnou informáciou ku spotrebiteľskému úveru, predzmluvnou informáciou ku spotrebiteľskému úveru - kreditnou kartou, výpisom z účtu, oznámením o zosplatnení úveru, doručenkou, prehlásením v prípade vrátenia zásielky, poslednou výzvou k zaplateniu dlhu, prehlásením v prípade vrátenia zásielky, opakovanou výzvou k zaplateniu, obchodnými podmienkami ČSOB, výpisom z účtu, predžalobnou upomienkou, poučením o ochrane osobných údajov, podacím hárkom, výpisom z obchodného registra žalobkyne, vyjadrením žalobkyne, výpisom z účtu, uznesením krajského súdu a prehľadom plnení.

8. Prevedeným dokazovaním mal súd za preukázané, že žalobkyňa uzavrela dňa 30.06.2015 so žalovaným zmluvu o úvere reg. č. XXXXXXXXXR (ďalej len „zmluva“). Na základe čl. I.2. poskytla žalobkyňa žalovanému úver vo výške 104 000,- CZK. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy boli obchodné podmienky pre ČSOB spotrebiteľské úvery. Žalovaný sa v čl. I.6. zmluvy a čl. 5. obchodných podmienok zaviazal vrátiť žalobkyňi poskytnuté peňažné prostriedky spolu so zmluvnými úrokmi v pravidelných 96. mesačných splátkach počnúc dňom 18.07.2015 a tiež podľa čl. I.5. zmluvy uhrádzať poplatky súvisiace s poskytnutým úverom. Nakoľko sa žalovaný dostal do omeškania s úhradou pravidelných splátok, bol zo strany žalobkyne opakovane vyzvaný k úhrade splatných dlžných splátok vrátane príslušenstva a poplatkov. Nakoľko žalovaný dlh nesplatil, žalobkyňa podľa čl. 9.1. písm. d/ obchodných podmienok vyhlásila všetky pohľadávky súvisiace s poskytnutým úverom ku dňu 18.02.2017 za splatné.

9. Žalobkyňa žiadala zaviazat žalovaného na zaplatenie sumy 32 997,38 CZK s kapitalizovaným zmluvným úrokom 7,24 CZK od 30.06.2015 do 04.12.2019, zmluvným úrokom vo výške 7,90% ročne zo sumy 32 997,38 CZK od 05.12.2019 do zaplatenia, s kapitalizovaným úrokom z omeškania vo výške

14 225,31 CZK od 19.02.2017 do 04.12.2019 a s úrokom z omeškania vo výške 8,05% zo sumy 32 997,38 CZK od 05.12.2019 do zaplataenia.

10. Žalobkyňa podaním zo dňa 24.06.2020 vzala žalobu späť o zaplataenie 32 997,38 CZK s príslušenstvom z dôvodu uhradenia sumy 19 450,69 CZK na istine a čo do sumy 672,11 CZK na zmluvných úrokoch. Žalobkyňa preto žiadala zaviazať žalovaného na zaplataenie sumy 13 546,69 CZK so zmluvným úrokom vo výške 7,90% ročne zo sumy 13 546,69 CZK od 21.06.2020 do zaplataenia, s úrokom z omeškania vo výške 8,05% ročne zo sumy 13 546,69 CZK od 21.06.2020 do zaplataenia, s kapitalizovaným úrokom vyčísleným ku dňu 20.06.2020 vo výške 236,09 CZK a s kapitalizovanými úrokmi z omeškania vyčíslenými ku dňu 20.06.2020 vo výške 15 025,47 CZK. Súd preto zastavil konanie o zaplataenie istiny 19 450,69 CZK a zmluvných úrokov vo výške 672,11 CZK.

11. Podľa článku 18. ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1215/2012 z 12.12.2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach: Spotrebiteľ môže žalovať druhého účastníka zmluvy buď na súdoch členského štátu, v ktorom má tento účastník bydlisko, alebo - bez ohľadu na bydlisko druhého účastníka - na súdoch podľa miesta bydliska spotrebiteľa.

12. Podľa článku 18 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1215/2012 z 12.12.2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach: Druhý účastník zmluvy môže žalovať spotrebiteľa len na súdoch členského štátu, v ktorom má spotrebiteľ bydlisko.

13. Podľa článku 28 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 593/2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (ďalej len „Nariadenie Rím 1“): Toto nariadenie sa vzťahuje na zmluvy uzavreté po 17. decembri 2009.

14. Podľa článku 3 bod 1 nariadenia Rím I: Zmluva sa spravuje právnym poriadkom, ktorý si zvolia zmluvné strany. Voľba musí byť urobená výslovne alebo jasne preukázaná ustanoveniami zmluvy alebo okolnosťami prípadu. Zmluvné strany si môžu zvoliť právny poriadok, ktorým sa bude spravovať celá zmluva alebo len jej časť.

15. Podľa článku 6 nariadenia Rím I: Zmluva uzavretá fyzickou osobou na účel, ktorý sa môže považovať za patriaci do oblasti mimo jej predmetu činnosti alebo výkonu povolania sa spravuje právnym poriadkom krajiny obvyklého pobytu spotrebiteľa.

16. Podľa článku 19 bod 3 nariadenia Rím I: na účely určenia obvyklého pobytu je relevantným okamihom čas uzavretia zmluvy.

17. Podľa § 1723 ods. 1 zákona č. 89/2012 Sb. Občiansky zákonník (ďalej len „OZ“) v platnom znení ku dňu uzavretia zmluvy: Záväzky vznikajú zo zmluvy, z protiprávneho činu alebo inej právnej skutočnosti, ktorá je k tomu podľa právneho poriadku spôsobilá.

18. Podľa § 1810 OZ: Ustanovenia tohto dielu sa použijú na zmluvy, ktoré so spotrebiteľom uzatvára podnikateľ (ďalej len „spotrebiteľské zmluvy“) a na záväzky z nich vzniknuté.

19. Podľa § 1812 ods. 1, 2 OZ: (1) Ak je obsah zmluvy možné vyložiť rôznym spôsobom, použije sa výklad pre spotrebiteľa priaznivejší. (2) Na dojednanie odchyľujúce sa od ustanovení zákona stanovených k ochrane spotrebiteľa sa neprihliada. To platí i v prípade, že sa spotrebiteľ vzdá zvláštneho práva, ktoré mu zákon poskytuje.

20. Podľa § 1970 OZ: Dlžník, ktorý je v omeškani so splácaním svojho peňažného dlhu, môže veriteľ, ktorý riadne splnil svoje zmluvné a zákonné povinnosti, požadovať zaplataenie úroku z omeškania, ibaže dlžník nie je za omeškane zodpovedný. Výšku úrokov z omeškania určí vláda nariadením.

21. Podľa § 2395 OZ: Zmluvou o úvere sa úverujúci zaväzuje, že úverovanému poskytne na jeho požiadania a v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a úverovaný sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

22. Podľa § 1931 OZ: Ak bolo dojednané plnenie v splátkach a nesplnil dlžník niektorú splátku, má veriteľ právo na vyrovnanie celej pohľadávky, pokiaľ si to strany dojednali. Toto právo môže veriteľ uplatniť najneskôr do splatnosti najbližšej nasledujúcej splátky.

23. Podľa § 1932 ods. 1 OZ: Ak má dlžník plniť na istinu úroky a náklady spojené s uplatnením pohľadávky, započíta sa plnenie najprv na náklady už určené, potom na úroky z omeškania, potom na úroky a na koniec na istinu, iba že dlžník prejaví pri plnení inú vôľu.

24. Podľa § 513 OZ: Príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

25. Podľa § 1806 OZ: Úroky z úrokov možno požadovať pokiaľ to bolo dojednané. Ak sa jedná o pohľadávku z protiprávneho činu, možno úroky z úrokov požadovať odo dňa kedy bola pohľadávka uplatnená na súde.

26. Podľa § 2399 ods. 2 OZ: Úverovaný môže vrátiť úverujúcemu peňažné prostriedky pred dohodnutou dobou. Úroky platí len za dobu od poskytnutia do vrátenia peňažných prostriedkov.

27. Podľa § 2 nariadenia vlády Českej republiky č. 351/2013 Sb., ktorým sa určuje výška úrokov z omeškania a nákladov spojených s uplatnením pohľadávky, určuje odmena likvidátora, likvidačného správcu a člena orgánu právnickej osoby menovaných súdom a upravujú niektoré otázky obchodného vestníka, verejných registrov právnických a fyzických osôb a evidencia zvereneckých fondov a evidencia údajov o skutočných majiteľoch: Výška úroku z omeškania zodpovedá ročnej výške REPO sadzby stanovenej Českou národnou bankou po prvom dni kalendárneho polroku, v ktorom došlo k omeškaniu, zvýšenej o osem percentuálnych bodov.

28. Podľa § 1 zákona č. 145/2010 Sb. o spotrebiteľskom úvere a o zmene niektorých zákonov účinný ku dňu uzavretia zmluvy (ďalej len „ZSU“): Tento zákon spracováva príslušné predpisy Európskej únie a upravuje niektoré práva a povinnosti súvisiace so spotrebiteľským úverom. Spotrebiteľským úverom sa rozumie odložená platba, pôžička, úver alebo iná obdobná finančná služba poskytovaná alebo prisľúbená spotrebiteľovi veriteľom, alebo sprostredkovateľom.

29. Podľa § 3 písmena a), b) ZSU: Pre účely tohto zákona sa rozumie a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nejedná v rámci svojej podnikateľskej činnosti alebo v rámci samostatného výkonu svojho povolania, b) veriteľom osoba ponúkajúca alebo poskytujúca spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti alebo v rámci samostatného výkonu svojho povolania.

30. Podľa § 6 ods. 1 ZSU: Zmluva, v ktorej sa zjednáva spotrebiteľský úver, vyžaduje písomnú formu a musí obsahovať informácie stanovené v prílohe č. 3 k tomuto zákonu uvedené jasným, výstižným a zreteľným spôsobom. Nesplnenie tejto informačnej povinnosti alebo písomnej formy nemá za následok neplatnosť zmluvy. Ak je časť zmluvy určená odkazom na všeobecné podmienky, musí pripojiť veriteľ k zmluve len takú časť obchodných podmienok, ktorá sa týka uzatváranej zmluvy. Použitá veľkosť písma nesmie byť menšia než v zmluve. Jedno vyhotovenie zmluvy musí obdržať spotrebiteľ i v listinnej podobe alebo na inom trvalom nosiči dát.

31. Podľa prílohy č. 3 k ZSU: (1) Zmluva, v ktorej sa dojednáva spotrebiteľský úver, musí vždy obsahovať:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) kontaktné údaje zmluvných strán, najmä poštovú adresu pre doručovanie, telefónne číslo, prípadne adresu pre doručovanie elektronickej pošty,
- c) dobu trvania spotrebiteľského úveru, celkovú výšku spotrebiteľského úveru a podmienky jeho čerpania,
- d) určenie tovaru alebo služby a ich cenu, ktorá by bola platená bez využitia spotrebiteľského úveru, v prípade spotrebiteľského úveru vo forme odloženej platby za tovar alebo službu a zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- e) pôžičkovú úrokovú sadzbu, podmienky upravujúce použitie tejto sadzby a prípadne údaj o akomkoľvek indexe alebo referenčnej úrokovej sadzbe použiteľnej pre počiatočnú úrokovú sadzbu, ako i o dobe, podmienkach a postupe pre zmenu úrokovej sadzby. Ak sa uplatňuje za rôznych okolností rôzne úrokové sadzby, uvádzajú sa všetky uvedené informácie o všetkých úrokových sadzbách,

f) ročnú percentnú sadzbu nákladov na spotrebiteľský úver, akákoľvek predpoklady použité pre výpočet tejto sadzby a celkovú čiastku splatnú spotrebiteľom, vyjadrenou číselným údajom a vypočítanou k okamžiku uzavretia zmluvy, v ktorej sa zjednáva spotrebiteľský úver,

g) výšku, počet a frekvenciu platieb, ktoré má spotrebiteľ vykonať, a prípadne spôsob priradovania platieb k jednotlivým dlžným čiastkam s rôznymi úrokovými sadzbami pre účely splácania,

h) informácie o práve obdržať kedykoľvek bezplatne výpis z účtu v podobe tabuľky umorenia, ak je zahrnuté umorenie istiny spotrebiteľského úveru s pevne stanovenou dobou trvania,

i) súpis uvádzajúci lehoty a podmienky pre splatenie úroku a všetky súvisiace opakujúce sa či jednorazové poplatky, ak majú byť poplatky a úroky splatené bez umorenia istiny,

j) prípadné poplatky za vedení jedného alebo viac účtov zaznamenávajúcich platobnú transakciu a čerpanie a podmienky, za ktorých možno tieto poplatky zmeniť, ledaže je otvorenie účtu nepovinné, poplatky za používanie platobných prostriedkov pre platobné transakcie i čerpanie a všetky ďalšie poplatky vyplývajúce zo zmluvy, v ktorej sa zjednáva spotrebiteľský úver,

k) úrokovú sadzbu použiteľnú v prípade omeškaných platieb platnú v okamžiku uzatvorenia zmluvy, v ktorej sa dojednáva spotrebiteľský úver, a podmienky pre jej úpravu a všetky ďalšie dôsledky vyplývajúce z omeškania spotrebiteľa,

l) náklady na služby notára či iné obdobné náklady,

m) požiadavka na prípadne zaistenie alebo poistenie,

n) informácie o práve na odstúpenia od zmluvy, v ktorej sa zjednáva spotrebiteľský úver, lehote, behom nej môže byť toto právo vykonané, a ďalších podmienkach pre výkon tohto práva, vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 11 ods. 3, ako i o čiastke úroku splatné za deň,

o) informáciu o právach vyplývajúcich z § 14 ods. 3 a 4 a podmienkach ich uplatnenia,

p) informácie o práve na predčasné splatenie spotrebiteľského úveru, o prípadnom práve veriteľa na náhradu vzniknutých nákladov a o spôsobe ich stanovenia,

q) informácie o postupe v prípade ukončenia zmluvného vzťahu,

r) informácie o možnosti mimosúdneho riešenia spotrebiteľských sporov prostredníctvom finančného arbitra,

s) označenie príslušného orgánu dozoru, a

t) informácie o tom, či prípadné použitie kapitálu, vytvoreného platbami spotrebiteľa namiesto splácanie spotrebiteľského úveru, povedie k úplnému splácaniu spotrebiteľského úveru.

32. S poukazom na skutočnosť, že v danom prípade sa jedná o spor s cudzím prvkom s tým, že žalobca je zahraničná právnická osoba poskytujúca úvery súd skúmal svoju právomoc vo veci konať. S poukazom na uvedené súd zistil, že strany sporu majú sídlo, resp. bydlisko na území viacerých členských štátov Európskej únie, keď žalobca má sídlo na území Českej republiky a trvalé bydlisko žalovaného je na území Slovenskej republiky. V zmysle článku 18 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1215/2012 je daná právomoc slovenského súdu konať a rozhodovať v predmetnej veci.

33. Pre aplikáciu kolíznych noriem určujúcich hmotné rozhodné právo súd uplatňoval nariadenie Rím 1 v spojení so zmluvnými dojednaniami o rozhodnom práve, keďže v zmysle zmluvy o úvere bola uzavretá táto zmluva podľa ustanovenia § 2395 a nasledovne zákona č. 89/2012 Sb. Občiansky zákonník a v súlade so zákonom číslo 145/2010 Sb. o spotrebiteľskom úvere, t.j. záväzkový vzťah medzi žalobcom a žalovaným sa spravoval právnym poriadkom Českej republiky s poukazom na to, že zmluvné strany sa dohodli, že predmetná zmluva sa spravuje českým právnym poriadkom. Zmluva bola uzavretá dňa 30.06.2015 v Brně v Českej republike medzi veriteľom a dlžníkom, pričom zo žiadosti o poskytnutie úveru vyplýva, že v čase uzavretia zmluvy bola žalovaný dlhodobo zamestnaný v Českej republike u zamestnávateľa Slévarna Kuřím, a.s. na dobu neurčitú. Aj z korešpondencie medzi žalobcom a žalovaným vyplýva, že v čase uzavretia zmluvy žalovaný mal obvyklý pobyt v Českej republike, konkrétne na adrese Blanenská 613/21, 66434 Kuřím.

34. Na základe uvedených skutočností súd mal za to, že žalobca ako veriteľ (podľa § 3 písmena b) ZSU) poskytol v rámci svojej podnikateľskej činnosti spotrebiteľský úver žalovanému ako spotrebiteľovi (podľa § 3 písmena a) ZSU), nakoľko tento pri uzavretí zmluvy o spotrebiteľskom úvere nekonal v rámci svojej podnikateľskej činnosti. Predmetný úver sa považuje za spotrebiteľský úver podľa ZSU a obsahoval náležitosti stanovené v prílohe č. 3 k ZSU. Zároveň sa na tento úver vzťahuje úprava § 2395 OZ, nakoľko žalobca ako veriteľ (úverujúci) poskytol peňažné prostriedky do sumy 104.000,- CZK, ktoré sa žalovaný ako dlžníka (úverovaný) zaviazal vrátiť a zaplatiť úroky. Nakoľko žalovaný si neplnil svoje povinnosti

platiť úver riadne a včas, na výzvy žalobcu nereagoval, dlžnú čiastku neuhradil, prehlásil žalobca podľa čl. 9.1 písm. d) Obchodných podmienok všetky pohľadávky za splatné ku dňu 18.02.2017 a požadoval splatiť vyrovnanie celej pohľadávky vo výške 32.997,38 CZK.

35. Po podaní žaloby žalovaný uhradil v štyroch splátkach celkovo sumu 20.122,08 CZK (platby dňa 31.12.2019 vo výške 4.951,60 CZK, dňa 31.01.2020 vo výške 4.910,20 CZK, dňa 02.03.2020 vo výške 4.951,80 CZK a dňa 31.03.2020 vo výške 5.309,20 CZK). Tieto úhrady boli započítané na úhradu dlžnej istiny vo výške 19.450,69 CZK a na úhradu dlžných zmluvných úrokov vo výške 672,11 CZK. Žalovanému preto vznikol nárok na zaplatenie uplatnenej istiny vo výške 13.546,69 CZK s kapitalizovaným zmluvným úrokom ku dňu 20.06.2020 vo výške 236,09 CZK a kapitalizovaným zákonným úrokom z omeškania ku dňu 20.06.2020 vo výške 15.025,47 CZK. Uvedené sumy súd žalobcovi priznal a rovnako mu priznal v súlade s § 1970 OZ v nadväznosti na § 2 nariadenia vlády Českej republiky č. 351/2013 Sb. úrok z omeškania spočívajúci vo výške 8,05 % ročne (t. j. 8 % + 0.05% sadzba ČNB) z dlžnej istiny 13.546,69 CZK za obdobie od omeškania od 21.06.2020 až do zaplatenia. Uvedené súd priznal žalobcovi s poukazom na to, že má preukázanú dôvodnosť, keďže žalobca preukázal platné uzavretie zmluvy o spotrebiteľskom úvere, na základe čoho žalobca žalovanému poskytol úver vo výške 104.000,- CZK. Uzatvorená zmluva ma charakter spotrebiteľskej zmluvy podľa § 1810 OZ. Medzi stranami sporu nebolo sporené, že žalovaný dlžnú sumu neuhradil, súd preto priznal žalobcovi nárok na zaplatenie dlžnej sumy.

36. Súd žalobu vo zvyšku zamietol, a to uplatnené zmluvné úroky vo výške 7,90 % ročne zo sumy 13.546,69 CZK za obdobie od 21.06.2020 až do zaplatenia. Súd pri svojej úvahe vychádzal z ustanovenia § 1931 OZ, podľa ktorého si žalobca ako veriteľ uplatnil právo na vyrovnanie celej pohľadávky, a to k 18.02.2017. Nakoľko podľa súdu v prípade zmluvy o úvere sa jedná o synalagmatický právny vzťah, účinným prejavom vôle veriteľa podľa § 1931 OZ, zaniká právo žalovaného ako dlžníka užívať veriteľove - žalobcove peniaze a tým zaniká tomu korešpondujúca povinnosť žalovaného ako dlžníka platiť z poskytnutej istiny riadne úroky. Súd má za to, že nakoľko sporové strany si v zmluve o úvere dohodli zaplatenie úrokov a tieto si dohodli k určitému dňu, to jest termín konečnej splatnosti v prípade zmluvy na dobu určitú bol stanovený k 18.06.2023, avšak vyhlásením predčasnej splatnosti podľa § 1931 OZ sa posúva termín konečnej splatnosti na deň vyhlásenia predčasnej splatnosti, to jest k 18.02.2017. Takto už neexistuje právo žalovaného ako spotrebiteľa peniaze užívať a zmluva uzatvorená na dobu určitú sa mení tak, že sa skraca jej časové ohraničenie. Takto po nevrátení peňazí sa nepredlžuje právo žalovaného peniaze naďalej užívať a teda platiť zodpovedajúci zmluvný úrok ako cenu peňazí, ale nastupujú výlučne sankčné mechanizmy a týmito sú v zmysle § 1970 OZ úroky z omeškania, ktorých výška je určená nariadením vlády Českej republiky č. 351/2013 v § 2. Z uvedeného teda vyplýva, že žalobcovi nepatrí zmluvný nárok po tom, čo došlo k vyhláseniu predčasnej splatnosti úveru, nakoľko takýto úrok je odplacnou za užívanie prostriedkov v stave lege artis, to jest pred skončením zmluvy, a to napríklad aj pred vyhlásením predčasnej splatnosti.

37. O splnení povinnosti uloženej týmto rozsudkom súd rozhodol v súlade s § 232 ods. 3 Civilného sporového poriadku, podľa ktorého lehota na plnenie je tri dni a plynie od právoplatnosti rozsudku.

38. O náhrade trov konania bolo rozhodnuté podľa § 262 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v spojení s § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku, podľa ktorého súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci tak, že žalobcovi priznal plnú náhradu trov konania, nakoľko žalobca bol v konaní úspešný, pokiaľ sa týka sumy istiny, ktorú si uplatňoval, pričom nevyčíslené príslušenstvo nemá vplyv na uvedené posudzovanie náhrady trov konania.

39. O výške trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí samostatným uznesením, ktoré vydá vyšší súdny úradník, v súlade s § 262 ods. 2 Civilného sporového poriadku.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa doručenia na Okresný súd v Lučenci, Filákovská cesta 287, Lučenec, písomne, v štyroch vyhotoveniach.

Podľa § 363 CSP v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie je potrebné predložiť s potrebným počtom rovnopisov a prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každá strana v spore dostala jeden rovnopis. Ak strana nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie ja jej trovy.

Podľa § 365 ods. 1 CSP odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 CSP odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 CSP odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 389 ods. 1 CSP odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie zruší, len ak:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, ak tento nedostatok nemožno napraviť v konaní pred odvolacím súdom,
- c) súd prvej inštancie v dôsledku nesprávneho právneho posúdenia veci nevykonal navrhované dôkazy, ak nie je účelné doplniť dokazovanie odvolacím súdom, alebo
- d) nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona, ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.